COMMISSION REGULATION (EEC) No 839/78
of 24 April 1978
on the delivery of various consignments of butteroil as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77 (2), and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1768/77 of 25 July 1977 laying down general rules for the supply of milk fats under the 1977 food-aid programme to certain developing countries and to certain international organizations (3), and in particular Article 7 thereof,

Whereas, under the food-aid programme adopted by the Council Regulations specified in Annex I, the World Food Programme has requested the delivery of the quantities of butteroil set out therein ;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid (4) ; whereas in particular the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the intervention agencies set out in Annex I shall deliver butteroil as food aid on the special terms set out in the Annexes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.
(3) OJ No L 192, 30. 7. 1977, p. 5.
(4) OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX I (1)

Consignment	A	B	C	D	E
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1768/77 (1977 programme) (EEC) No 1769/77				
2. Beneficiary	WFP				
3. Country of destination	See Annex II				
4. Total quantity of the consignment	500 tonnes	500 tonnes	500 tonnes	500 tonnes	500 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German				
6. Origin of the butteroil	To be manufactured from intervention butter (2)				
7. Special characteristics and/or packaging (3)	In 5 kg boxes, coated internally with food-can varnish or having undergone treatment giving equivalent guarantees				
8. Markings on the packaging	See Annex II				
9. Delivery period	After 20 June and before 5 July 1978				
10. Stage and place of delivery	Community port having a regular service with the recipient countries				
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—	—	—	—	—
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender				
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 9 May 1978				

Consignment	F	G	H	I	K	L
1. Application of Council Regulations (EEC) (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1768/77 (1977 programme) (EEC) No 1769/77					
2. Beneficiary	WFP					
3. Country of destination	See Annex II					
4. Total quantity of the consignment	500 tonnes	363 tonnes	375 tonnes	566 tonnes	500 tonnes	496 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German	French	Belgian		Dutch	
6. Origin of the butteroil	To be manufactured from intervention butter (2)					
7. Special characteristics and/or packaging (3)	In 5 kg boxes, coated internally with food-can varnish or having undergone treatment giving equivalent guarantees				In 20 kg boxes, coated internally with food-can varnish or having undergone treatment giving equivalent guarantees	
8. Markings on the packaging	See Annex II					
9. Delivery period	After 20 June and before 5 July 1978	After 15 and before 30 May 1978	After 20 June and before 5 July 1978			
10. Stage and place of delivery	Community port having a regular service with the recipient countries					
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—	—	—	—	—	—
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	Mutual agreement	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 8 May 1978	—	12 noon on 9 May 1978			

Notes :

(1) This Annex, together with the notice published in Official Journal No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

(2) In cases where the goods come from intervention stocks, an additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the *Official Journal of the European Communities,* C edition.

(3) Other than those set out in Annex II to Regulation (EEC) No 303/77.

(4) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination' ; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot *(en tonnes)* Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in tonnen) Total quantity of a lot (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles *(en tonnes)* Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in tonnen) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Inscription on the packaging Emballagens påtegning
A	500	—	Cuba	« Cuba 760 / Butteroil / Havana / Donación de la Comunidad económica europea / Despachado por el Programa mundial de alimentos »
B	500	—	Cuba	« Cuba 760 / Butteroil / Havana / Donación de la Comunidad económica europea / Despachado por el Programa mundial de alimentos »
C	500	250	Cuba	« Cuba 760 / Butteroil / Havana / Donación de la Comunidad económica europea / Despachado por el Programa mundial de alimentos »
		250	Cuba	« Cuba 760 / Butteroil / Santiago de Cuba / Donación de la Comunidad económica europea / Despachado por el Programa mundial de alimentos »
D	500	—	Cuba	« Cuba 760 / Butteroil / Santiago de Cuba / Donación de la Comunidad económica europea / Despachado por el Programa mundial de alimentos »
E	500	—	Cuba	« Cuba 760 / Butteroil / Santiago de Cuba / Donación de la Comunidad económica europea / Despachado por el Programa mundial de alimentos »
F	500	—	Somalia	'Somalia 2294 / Butteroil / Mogadiscio / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
G	363	25	Somalia	'Somalia 2294 / Butteroil / Mogadiscio / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		120	Somalia	'Somalia 2326 / Butteroil / Mogadiscio / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		40	Somalia	'Somalia 2326 / Butteroil / Berbera / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		95	Somalia	'Somalia 719 / Butteroil / Mogadiscio / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		83	Somalia	'Somalia 719 / Butteroil / Berbera / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
H	375	100	Pakistan	'Pakistan 2199 px / Butteroil / Karachi / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		4	Bhutan	'Bhutan 2115 / Butteroil / Calcutta / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		45	Pakistan	'Pakistan 2306 / Butteroil / Karachi / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot *(en tonnes)* Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in tonnen) Total quantity of a lot (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles *(en tonnes)* Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in tonnen) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Inscription on the packaging Emballagens påtegning
		135	Pakistan	'Pakistan 2201 exp. / Butteroil / Karachi / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		16	Pakistan	'Pakistan 2073 / Butteroil / Karachi / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		75	Pakistan	'Pakistan 656 / Butteroil / Karachi / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
I	566	100	India	'India 620 / Butteroil / Madras / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		275	Vietnam	'Vietnam 2395 / Butteroil / Danang / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		191	Vietnam	'Vietnam 2396 / Butteroil / Danang / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
K	500	400	India	'India 618 / Butteroil / Bombay / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		100	India	'India 618 / Butteroil / Madras / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
L	496	100	India	'India 618 / Butteroil / Madras / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		200	India	'India 618 / Butteroil / Calcutta / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		60	India	'India 2299 / Butteroil / Bombay / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		44	India	'India 259 px / Butteroil / Madras / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'
		92	India	'India 2206 ql / Butteroil / Bombay / Gift of the European Economic Community / World Food Programme Action'